

Bản án số: 69/2023/HS-PT
Ngày 28 tháng 6 năm 2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Văn Hai

Các Thẩm phán: Ông Cao Minh Lễ và bà Trần Thị Thúy Hà

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Thành Thái – Thư ký Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh An Giang tham gia phiên tòa:

Bà Phạm Huỳnh Ngọc Thi - Kiểm sát viên

Ngày 28 tháng 6 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh An Giang xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 125/2023/TLPT-HS ngày 06 tháng 6 năm 2023 do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 17/2023/HS-ST ngày 27 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 102/2023/QĐXXPT-HS ngày 12/8/2023.

Bị cáo kháng cáo: Phan Minh T, sinh năm 1976 tại huyện Lấp Vò, tỉnh Đồng Tháp; đăng ký hộ khẩu thường trú: Ấp B, thị trấn L, huyện Lấp Vò, tỉnh Đồng Tháp; chỗ ở hiện nay: Số 218/9, khóm B, phường Đ, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: Tài xế; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Đạo Phật; Q tịch: Việt Nam; con ông Phan Văn H (chết) và bà Trần Thị H (chết); anh, chị em ruột có 11 người, bị cáo là người thứ 10; vợ là bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1979; có 02 người con, tên Phan Tấn P, sinh năm 2002 và Phan Tấn L, sinh năm 2007.

Tiền án, tiền sự: Chưa.

Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 27/12/2022 cho đến nay.

Bị cáo tại ngoại và có mặt tại phiên tòa.

Bị hại:

1. Bà Trương Thị H, sinh năm 1969; nơi cư trú: Ấp A, xã A, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang (có mặt).

2. Cháu Nguyễn Huỳnh Thái Q, sinh năm 2007 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp cho cháu Nguyễn Huỳnh Thái Q: Bà Nguyễn Thị Thúy L, sinh năm 1990; nơi cư trú: Ấp A, xã A, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang (vắng mặt).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Minh C, sinh năm 1977 (Chủ Doanh nghiệp Tư nhân Bách Cơ); nơi cư trú: Số 103/10, khóm B, phường B, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang.

Người đại diện hợp pháp: Ông Phan Thành Đ, sinh năm 1956; nơi cư trú: Ấp P, thị trấn A huyện Châu Thành, tỉnh An Giang (Văn bản ủy quyền ngày 07/11/2022) có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 26/10/2022, bà Trương Thị H điều khiển xe mô tô Biển số 67B2-110.57 chở em Nguyễn Huỳnh Thái Q, sinh năm 2007 (cháu ngoại, ngồi phía sau), chạy hướng xã Hòa Bình đến xã Mỹ An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang. Khi đến ấp A xã A, thì bị xe ô tô khách Biển số 67B-012.12 do Phan Minh T điều khiển từ phía sau chạy đến va chạm vào đầu tay cầm lái bên trái của xe mô tô, làm bà H và em Q té ngã xuống đường.

Em Q bị chấn tH vùng đầu, được đưa đến Bệnh viện Sản nhi An Giang cấp cứu. Ngày 27/10/2022 do chấn tH nặng nên em Q tử vong; bà H bị gãy xương sườn, điều trị tại Bệnh viện Đa khoa Trung tâm An Giang, ngày 27/10/2022 ra viện.

Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo đến Công an xã An Thạnh Trung đầu thú.

Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông ngày 26/10/2022 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Chợ Mới, ghi nhận:

Hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra trên đoạn đường thẳng, mặt đường được trải nhựa bằng phẳng, hai bên mép đường dân cư thưa thớt, mặt đường rộng 10m.

Nhiều vết cày không liên tục trên mặt đường (kèm biên bản)

Xe mô tô Biển số 67B2-110.57 ngã nằm trên mặt đường, đầu xe hướng xã Mỹ An, đuôi xe hướng xã Hòa Bình, mặt yên xe hướng vào lề trái, trục sau của xe cách mép chuẩn 0,6m. Vị trí nạn nhân Nguyễn Huỳnh Thái Q, cách mép chuẩn 2,4m, cách trục sau bên phải xe ô tô Biển số 67B-012.12 là 45,1m;

Xe ô tô Biển số 67B-012.12 dừng trên mặt đường, trục sau bên phải cách mép chuẩn 0,85m, trục trước bên phải cách mép chuẩn 0,7m.

Biên bản khám PH tiện đối với xe mô tô biển số 67B2-110.57:

- Gương chiếu hậu bên trái bị trầy xước mất kim loại phần thanh giá đỡ, kích thước (02 x 0,8)cm;

- Đầu tay cầm lái bên trái bị nứt rách cao su, kích thước (04 x 1,8)cm, bên trong vết nứt có dính chất màu đỏ;

- Ốp nhựa phía sau tay cầm lái bị bể, kích thước (09 x 2,5)cm;

- Cần số bên trái bị cong biến dạng từ ngoài vào trong, từ trên xuống dưới; đầu cần số bị trầy xước, kích thước (0,5 x 0,5)cm;

- Góc chân trước bên trái bị cong biến dạng từ trước ra sau, đầu góc chân bị trầy xước mất kim loại, mất nhựa, kích thước (2,7 x 1,5)cm.

Biên bản khám PH tiện đối với xe ô tô biển số 67B-012.12:

Ốp kim loại phía sau, bên phải của đèn tín hiệu phía trước bên phải của xe bị trầy xước, tróc sơn, kích thước (23,5 x 3,5)cm, vị trí gần nhất cách mặt đất 01m.

Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 373/22/TT ngày 27/10/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh An Giang, ghi nhận: Tử thi: Nguyễn Huỳnh Thái Q, nguyên nhân chết: Chấn tH sọ não nặng: Máu tụ dưới màng cứng, xuất huyết dưới nhện, dập phù não.

Bản kết luận giám định pháp y về tH tích số 699/22/TgT ngày 21/12/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh An Giang, đối với Trương Thị H, ghi nhận: Tỷ lệ phần trăm tổn tH cơ thể do tH tích gây nên: 09%.

Bản kết luận giám định số 112/KL-KTHS(KT-GT) ngày 18/12/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh An Giang: Hệ thống phanh (thắng), hệ thống lái của xe ô tô khách mang biển số 67B-012.12 gửi giám định không xảy ra sự cố về kỹ thuật.

Kết luận giám định số 33/KL-KTHS(CH-GT) ngày 18/12/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh An Giang:

- Dấu vết va chạm trên xe ô tô khách mang biển số 67B-012.12 (ảnh 5, 6 trong bản ảnh giám định) có đặc điểm giống với đặc điểm của dấu vết va chạm trên xe mô tô biển số 67B2-110.57 (ảnh 13, 14 trong bản ảnh giám định).

- Vùng va chạm đầu tiên giữa xe ô tô khách mang biển số 67B-012.12 và xe mô tô biển số 67B2-110.57 trên mặt đường tại hiện trường là vị trí số (7) có tâm cách lề chuẩn 2,3m; cách vết cày số (1) là 1,7m; cách trục sau xe mô tô biển số 67B2-110.57 là 4,5m (ảnh 17, 18 trong bản ảnh giám định).

Vật chứng thu giữ và xử lý: Xe mô tô biển số 67B2-110.57 đã trao trả cho Trương Thị H, xe ô tô khách biển số 67B-012.12 đã trao trả cho Phan Thành Đ.

Ngày 27/12/2022, bị cáo Phan Minh T bị Cơ quan Cảnh sát Điều tra – Công an huyện Chợ Mới khởi tố.

Bản Cáo trạng số 12/CT-VKSCM ngày 21 tháng 3 năm 2023, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Chợ Mới đã truy tố bị cáo Phan Minh T về tội về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa Kiểm sát viên, bị cáo, người đại diện bị hại và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hay khiếu nại gì về bản kết luận giám định pháp y về tử thi của Tổ chức giám định pháp y tỉnh An Giang; biên bản về việc đo nồng độ cồn người điều khiển pH tiện tham gia giao thông của Đội cảnh sát giao thông – Công an huyện Chợ Mới.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 17/2023/HS-ST ngày 27 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Phan Minh T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ vào điểm a, khoản 1 Điều 260; điểm b, điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Phan Minh T 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành hình phạt tù.

Ngày 28/4/2023, bị cáo có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm cũng trong giai đoạn sơ thẩm, bị cáo Phan Minh T khai: Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 26/10/2022, bị cáo điều khiển xe ô tô khách Biển số 67B-012.12 của Doanh nghiệp tư nhân Bách Cơ để chở khách đi từ An Giang đến tỉnh Bình Dương.

Đến khoảng 18 giờ 30 phút cùng ngày, khi đến khu vực ấp A xã A, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang, bị cáo điều khiển xe chạy giữa đường (một phần xe phần đường bên trái, một phần xe phần đường bên phải), bị cáo thấy xe của bị hại cách xe của bị cáo khoảng 20m–30m và chạy cùng chiều, sát vạch kẻ đường bên phải, cách lề đường khoảng 1,5m. Do có xe ngược chiều nên bị cáo điều khiển xe về phần đường giành cho xe của bị cáo thì va chạm vào đầu tay cầm lái bên trái của xe bị hại làm bà H và cháu Q té ngã xuống đường, hậu quả làm cháu Q tử vong khi cấp cứu tại Bệnh viện, bà H bị tH tích 9%.

Sau khi sự việc xảy ra, bị cáo nhờ nhà xe tH lượng và bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại. Bản án sơ thẩm xử không oan nhưng bị cáo kháng cáo xin được hưởng án treo vì đủ điều kiện được hưởng án treo và do hoàn cảnh gia đình khó khăn, phải nuôi con nhỏ, không có việc làm.

Viện kiểm sát nhân dân tỉnh An Giang phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: Điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 17/2023/HS-ST, ngày 27 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang. Căn cứ điểm b, khoản 2 Điều 260; điểm b, điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 để xử phạt bị cáo Phan Minh T 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 năm, kể từ ngày tuyên án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng:

Bị cáo làm đơn kháng cáo trong hạn luật định nên được Hội đồng xét xử chấp nhận để xét xử theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung vụ án:

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra vụ án, cũng như lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm. Phù hợp với lời khai nhân chứng, Biên bản dựng lại hiện trường, khám nghiệm pH tiền của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an huyện Chợ Mới lập ngày 26/10/2022; Biên bản giám định pháp y cùng các chứng cứ khác đã thu thập được trong quá trình điều tra vụ án. Có đầy đủ căn cứ khẳng định: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 26/10/2022, bị cáo điều khiển xe ô tô biển số 67B-012.12 nhưng thiếu chú ý quan sát gây ra tai nạn, hậu quả làm cháu Nguyễn Huỳnh Thái Q chết do chấn tH sọ não nặng. Do đó, Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới xét xử bị cáo Phan Minh T về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”

theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo: Tai nạn giao thông đang là một vấn nạn của xã hội, bởi nó gây nhiều hậu quả xấu như thiệt hại đến tính mạng, sức khỏe và tài sản của công dân và Nhà nước; còn là nỗi kinh hoàng cho những người tham gia giao thông. Điều này, đòi hỏi mọi người khi tham gia giao thông phải tuyệt đối chấp hành các quy định của Luật Giao thông Đường bộ.

Bị cáo là người đã được cơ quan có thẩm quyền cấp giấy phép lái xe ô tô hạng E nên biết rõ hành vi của mình là phạm pháp, thế nhưng chỉ vì xem thường pháp luật nên đã gây ra hậu quả như nêu trên.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn trong lĩnh vực giao thông đường bộ. Hậu quả từ hành vi của bị cáo gây ra không gì có thể bù đắp được cho gia đình nạn nhân. Với tính chất, mức độ và hậu quả từ hành vi phạm tội của bị cáo gây ra cũng như trước yêu cầu ngăn chặn tình hình tai nạn giao thông đang có chiều hướng gia tăng thì hành vi của bị cáo cần thiết phải xử phạt ở mức án nghiêm, mới có đủ tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung cho xã hội.

Khi quyết định hình phạt, cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất của vụ án, áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo như: bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi sự việc xảy ra bị cáo đã khắc phục hậu quả là bồi thường toàn bộ thiệt hại theo yêu cầu cho gia đình bị hại số tiền 140.000.000 đồng; đại diện gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên đã xử phạt bị cáo 01 năm về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” là đúng quy định của pháp luật, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng và nghề nghiệp ổn định; bị cáo là lao động chính trong gia đình, phải nuôi con nhỏ (vợ đã ly hôn). Đồng thời bị cáo đã thực sự hối hận và quyết tâm sửa chữa lỗi lầm; nhân dân nơi cư trú cũng xác nhận và người bị hại xin cho bị cáo được hưởng án treo. Đây là tình tiết giảm nhẹ khác, mới phát sinh tại cấp phúc thẩm. Cho thấy, bị cáo có khả năng tự cải tạo nên việc bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù là không cần thiết và việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Điều này, phù hợp với các quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự 2015 và các Nghị quyết hướng dẫn của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về án treo.

Do đó, kháng cáo của bị cáo là có căn cứ, được Hội đồng xét xử chấp nhận như đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát tại phiên tòa.

[4] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

[5] Các phần quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì những lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phan Minh T.

Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 17/2023/HS-ST ngày 27 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang.

Tuyên bố bị cáo Phan Minh T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015;

Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015;

Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử phạt bị cáo Phan Minh T 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 28/6/2023).

Giao bị cáo Phan Minh T cho UBND phường Bình Đức, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, tại địa pH nếu bị cáo Phan Minh T cố ý vi phạm nghĩa vụ công dân 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định chuyển án treo thành tù giam, buộc bị cáo phải chấp hành.

2. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các phần quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định án treo)

Nơi nhận:

- TAND cấp cao (1);
- VKSND tỉnh An Giang (2);
- TAND huyện Chợ Mới (2);
- Công an huyện Chợ Mới (1);
- Cục THADS tỉnh An Giang (1);
- Chi cục THADS huyện Chợ Mới (1);
- Bị cáo (1);
- Phòng KTNV và THA (1);
- PV 06 (1);
- Sở Tư pháp (1);
- Văn phòng (2);
- Lưu Tòa, HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trương Văn Hai